

KPMG

Asociación RIOC

**Informe general
del Interventor de Cuentas**

Ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 2016
Asociación RIOC
21, rue de Madrid – 75008 París
Este informe contiene 11 páginas

Asociación RIOC

Sede social: 21 rue de Madrid – 75008 París

Informe general anual del Interventor de Cuentas

Ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 2016

Estimadas Señoras, Estimados Señores,

Conforme a la misión que nos fue confiada por su comité de enlace, presentamos nuestro informe relativo al ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 2016, incluyendo:

- El control de las cuentas anuales de la asociación RIOC, como dadas en anexo a este informe;
- La justificación de nuestras apreciaciones;
- Las verificaciones e informaciones específicas previstas en la ley.

Las cuentas anuales fueron cerradas por el Presidente. Tenemos que dar una opinión sobre estas cuentas, basada en nuestra auditoría.

Opinión sobre las cuentas anuales

Hemos realizado nuestra auditoría según las normas profesionales aplicables en Francia; estas normas requieren la puesta en práctica de instancias para obtener el seguro razonable que las cuentas anuales no incluyen anomalías significativas. Una auditoría consiste en examinar, mediante preguntas u otros métodos de selección, los elementos que justifican importes e informaciones contenidos en las cuentas anuales. También consiste en la apreciación de los principios de contabilidad utilizados, de las estimaciones significativas retenidas y de la presentación global de las cuentas. Consideramos que los elementos recogidos son suficientes y apropiados para basar nuestra opinión.

Certificamos que las cuentas anuales están, de acuerdo con las reglas y principios de la contabilidad francesa, regulares y sinceros, y dan una imagen fiel del resultado del ejercicio económico pasado así como de la situación financiera y de los activos de la asociación al final de este ejercicio económico.

Justificación de las apreciaciones

De acuerdo con las disposiciones del artículo L.823-9 del Código de Comercio, relacionadas con la justificación de nuestras apreciaciones, llamamos su atención al siguiente:

- **Reglas y principios de la contabilidad**

Dentro del marco de nuestra apreciación de las reglas y de los principios de la contabilidad utilizados por su asociación, hemos comprobado la conveniencia de los métodos de la contabilidad y de las informaciones proporcionadas en anexo y nos aseguramos de su correcta aplicación.

Las apreciaciones dadas así se basan en nuestra auditoria de las cuentas anuales, tomadas en su totalidad, y contribuyeron así a formar nuestra opinión expresada en la primera parte de este informe.

Verificaciones e informaciones específicas

También hemos realizado, de acuerdo con las normas profesionales aplicables en Francia, las verificaciones específicas previstas en la ley.

No tenemos ninguna observación a formular sobre la sinceridad y la concordancia con las cuentas anuales de las informaciones dadas en el informe de actividad del Presidente y en los documentos enviados a los miembros sobre la situación financiera y las cuentas anuales.

Limoges, el 28 de agosto de 2017

KPMG Entreprises
Departamento de KPMG S.A.

Sébastien Guérit
Asociado

**RED INTERNACIONAL
DE ORGANISMOS DE CUENCA**

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2016

ACTIVO	BRUTO	AMORTIZ. O PROV.	NETO 2016	NETO 2015
INMOVILIZACIONES				
- Inmateriales	0	0	0	0
- Materiales	1 498	1 498	0	0
- Financieras	0	0	0	0
TOTAL Inmovilizaciones	1 498	1 498	0	0
CRÉDITOS				
- Créditos usuarios y cuentas relacionadas	0	0	0	0
- Otros créditos	6 938	0	6 938	4 879
TOTAL Créditos	6 938	0	6 938	4 879
STOCKS Y PROYECTOS PENDIENTES				
- Asistencias técnicas en curso	0	0	0	0
TOTAL Stocks y proyectos pendientes	0	0	0	0
DISPONIBILIDADES Y OTRAS				
- Banco	372 646	0	372 646	181 866
- Caja	350	0	350	350
TOTAL Disponibilidades	372 996	0	372 996	182 216
TOTAL ACTIVO	381 431	1 498	379 933	187 095

**RED INTERNACIONAL
DE ORGANISMOS DE CUENCA**

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2016

PASIVO	SUMA 2016	SUMA 2015
SITUACIÓN NETA		
- Saldo	41 874	37 809
- Resultado del ejercicio	2 516	4 065
Capital y reservas	44 391	41 874
DEUDAS DIVERSAS		
- Deudas con Entidades de Crédito	0	57
- Deudas con proveedores y cuentas relacionadas	207 485	46 903
- Otras deudas	128 057	98 317
Deudas	335 542	145 221
INGRESOS DIFERIDOS	0	0
TOTAL PASIVO	379 933	187 095

**RED INTERNACIONAL
DE ORGANISMOS DE CUENCA**

CUENTA DE RESULTADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2016

	31/12/2016	31/12/2015
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN		
- Ingresos	34 609	34 431
- Cuotas	32 588	32 065
- Subsidios de explotación / Otros Productos	30 000	0
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	97 197	66 495
GASTOS DE EXPLOTACIÓN		
- Consumos, Servicios externos y otros	58 412	33 975
- Gastos de personal	36 976	29 302
- Amortizaciones y provisiones	0	50
GASTOS DE EXPLOTACIÓN	95 389	63 327
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN	1 808	3 168
PRODUCTOS FINANCIEROS		
- Intereses de la cuenta de ahorro	707	897
GASTOS FINANCIEROS		
- Agios trimestrales	0	0
- Perdidas por diferencias cambiarias	0	0
RESULTADO FINANCIERO	707	897
INGRESOS EXTRAORDINARIOS		
- Ingresos extraordinarios	0	0
RESULTADO EXTRAORDINARIO	0	0
RESULTADO	2 516	4 065



ANEXO 2016

SUMARIO

A – EVENTOS MAYORES DEL EJERCICIO ECONÓMICO

- 1 – EVENTOS PRINCIPALES DEL EJERCICIO ECONÓMICO
- 2 – PRINCIPIOS, REGLAS Y MÉTODOS DE CONTABILIDAD

B – INFORMACIÓN RELATIVA AL BALANCE

- 1 – BALANCE ACTIVO
- 2 – BALANCE PASIVO

C – INFORMACIÓN RELATIVA A LA CUENTA DE RESULTADOS

A – EVENTOS MAYORES DEL EJERCICIO ECONÓMICO

1 – EVENTOS PRINCIPALES DEL EJERCICIO ECONÓMICO

Ningún hecho significativo ocurrió durante el ejercicio a nivel económico y contable.

Se tendrá en cuenta la terminación del proyecto “ABV-RIOC”, financiado por la Unión Europea, para la realización de la actividad llamada: “Desarrollo de las habilidades de la Autoridad de Cuenca del Volta (ABV) para la implementación de las acciones prioritarias de su Plan Estratégico 2010 - 2014 - Mejora de la gestión regional de los recursos hídricos y del desarrollo sostenible de la cuenca”. Para que esté se lleve a cabo, la RIOC firmó con la Oficina Internacional del Agua, un convenio marco de préstamo de mano de obra sin ánimo de lucro, el 8 de octubre de 2012.

La Asamblea General y el Comité de Enlace anual de la RIOC tuvieron lugar del 31 de mayo al 4 de junio de 2016 en Mérida (México).

En 2016, la RIOC organizó (contribuyó):

- El 15 de marzo de 2016: Simposio sobre "Después de la COP21, Políticas de adaptación para el Mediterráneo, caso del Líbano", en Dbaiyeh (Líbano);
- El 31 de mayo de 2016: su Comité de Enlace Mundial en Mérida (México);
- Del 1 al 4 de junio de 2016: su Asamblea General Mundial en Mérida (México);
- Del 19 al 22 de octubre: EURO-RIOC en Lourdes (Francia);
- Del 20 al 22 de septiembre: Asamblea General de la Red Africana de Organismos de Cuenca (RAOC) en Kigali (Ruanda);
- Los días 18 y 19 de octubre: 11ª reunión del Grupo de Trabajo de la GIRH en el marco del Convenio del Agua, Ginebra (Suiza);
- El 13 de diciembre: Simposio sobre hidrodiplomacia y cambio climático para la paz en el Oriente Medio - Caso de la Cuenca del Río Jordán, en París (Francia).

En 2016, la RIOC participó, en particular:

- Los días 9 y 10 de febrero: en la Conferencia sobre "Aspectos culturales y educativos de la gestión del agua" en los países del EOCAC, en Almaty (Kazajstán);
- Del 1 de marzo al 24 de junio: en el curso en línea sobre la Gestión Integrada de las Cuencas Hidrográficas, en la página Web <https://www.un.ihe.online-course-integrated-river-basin-management>;
- Los días 2 y 3 de marzo: en el “Simposio Europeo de los Ríos 2016”, en Viena (Austria);
- Los días 14 y 15 de marzo: en la Conferencia Internacional sobre los Grandes Lagos de África, en Nairobi (Kenia);
- Los días 16 y 17 de marzo: en el simposio "HydroES 2016 - Medio Ambiente e Hidroelectricidad", en Grenoble (Francia);
- Del 5 al 7 de abril: en la segunda reunión del Grupo de Alto Nivel sobre Agua y Paz en Dakar (Senegal);
- Los días 6 y 7 de abril: en la "Tercera Reunión de la Red Mundial de las Cuencas que trabajan sobre la Adaptación al Cambio Climático", en Ginebra (Suiza);

- El 22 de abril; en la ceremonia de firma del Acuerdo Climático de París, en Nueva York (EE.UU.);
- Los días 26 y 27 de mayo: en la XVIII Reunión de las Organizaciones de Cuencas en Beaupré (Quebec);
- Los días 14 y 15 de junio: en el Taller sobre "Desarrollo de Habilidades para la Gobernanza y la Planificación de la Gestión de Cuencas" como parte de la Asociación India-UE para el agua, Nueva Delhi (India);
- Los días 24 y 25 de junio: en la décima reunión del Grupo de Trabajo sobre la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos en el marco del Convenio de las Naciones Unidas sobre el Agua, en Ginebra (Suiza);
- Los días 27 y 28 de junio: en la reunión de lanzamiento del VIII Foro Mundial del Agua, en Brasilia (Brasil);
- Del 28 de junio al 1 de julio: en la IX Conferencia Internacional NOVATECH en Lyon (Francia);
- Del 3 al 8 de julio: en la XVIII Reunión Nacional de los Comités de Cuenca, en Salvador de Bahía (Brasil);
- Los días 11 y 12 de julio: en la Conferencia Internacional sobre el Agua y el Clima, Rabat (Marruecos);
- El 14 de julio, en la conferencia sobre "la valorización del agua de riego para una mejor adaptación al cambio climático", en Agadir (Marruecos);
- Del 12 al 14 de septiembre: en el 19° "Simposio Internacional de los Ríos - Grandes Ríos del Mundo: Gestión de Beneficios Compartidos", en Nueva Delhi (India);
- Del 13 al 15 de septiembre: en el V "Annual Meeting Mississippi River Cities & Towns Initiative", en Natchez (EE.UU.);
- El 15 de septiembre: en la octava reunión del Grupo de Trabajo sobre el Agua y el Clima, en Ginebra (Suiza);
- Del 19 de septiembre al 11 de diciembre: en el Curso de Educación a Distancia sobre "el Derecho Internacional del Agua y la Ley sobre Acuíferos Transfronterizos";
- El 30 de septiembre: en la entrega del "Premio de la Amistad 2016" del Gobierno Chino, por la experiencia extranjera, al Sr. Jean François Donzier como Secretario General de la RIOC, en Beijing (China);
- Los días 3 y 4 de octubre: en el Taller sobre los Principios Generales de la Cooperación Transfronteriza sobre el Agua, en la Ciudad de México (México);
- Del 1 al 3 de noviembre; en la Conferencia Internacional sobre la "Protección de Fuentes de Agua Potable - Tierras Agua Fuentes" en la Universidad de Laval (Quebec);
- El 2 de noviembre: en la 3ª Gala "Miser l'eau!", En Quebec;
- Del 7 al 18 de noviembre: en la COP22 y en la Conferencia de las Partes de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, en Marrakech (Marruecos);
- Del 28 al 30 de noviembre; en la Cumbre del Agua de Budapest, en Budapest (Hungría).

2 – PRINCIPIOS, REGLAS Y MÉTODOS DE CONTABILIDAD

Las cuentas anuales se establecen y se presentan de acuerdo con las regulaciones francesas vigentes, resultando de los decretos del Comité de Regulación Contable (CRC).

B – INFORMACIÓN RELATIVA AL BALANCE

1 – BALANCE ACTIVO

Inmovilizaciones materiales = 1 498 € (Bruto - completamente amortizado)

Se trata de la compra de un puesto informático

Otros créditos = 6 938 €

Se trata de cuotas 2016 aún no ingresadas.

Disponibilidades = 372 646 €

Caja = 350 €

2 – BALANCE PASIVO

Deudas proveedores y cuentas relacionadas = 207 485 €

Incluyen:

- honorarios de KPMG para el establecimiento de las cuentas anuales por un importe de 4 776 €,
- refacturaciones de la Oficina Internacional del Agua que se refieren a la puesta a disposición de mano de obra sin ánimo de lucro por un importe de 24 000 €,
- refacturaciones de la Oficina Internacional del Agua que se refieren a un apoyo a proyectos por un importe de 174 707 €,
- de prestaciones de traducción del SIC ICWC por un importe de 4 323 €,
- un anticipo de cotización de seguro 2017 al MAIF por un importe de 321 €.

Otras deudas = 128 057 €

Se trata de una subvención recibida de MAEDI por un importe de 75.000 euros, deudas con la Oficina Internacional del Agua por asuntos conjuntos por un importe total compensado de 7.376 euros y del proyecto AFRIALLIANCE por el que recibimos un anticipo de 45.681 euros.

C – CUENTA DE RESULTADOS

Productos:

- estudios realizados	34 609 euros
- cuotas	32 588 euros
- otros productos:	30 000 euros
- financieros	707 euros
- extraordinarios	0 euros

Total productos	----- 97 904 euros
-----------------	-----------------------

Gastos:

- Consumos	0 euros
- Otras prestaciones de servicio	42 793 euros
- Alquiler de vehículos	0 euros
- Seguro	316 euros
- Gastos de coloquios y seminarios	1 000 euros
- Honorarios	4 261 euros
- Honorarios relativos a proyectos	0 euros
- Catálogos e impresos	0 euros
- Gastos de viaje y per diem	9 337 euros
- Franqueo	0 euros
- Comisiones bancarias	705 euros
- Gastos diversos de gestión corriente	0 euros
- Gastos de personal	36 976 euros
- Amortizaciones y provisiones	0 euros

Total gastos	----- 95 388 euros
--------------	-----------------------

Resultado Neto: 2 516 euros.

D – PLANTILLA: 0

Nada - no hay personal

Sin embargo hay que tener en cuenta que, en el marco del proyecto "ABV-RIOC", se firmó un acuerdo marco de préstamo de mano de obra sin ánimo de lucro entre la RIOC y la Oficina Internacional del Agua. Este acuerdo es objeto de facturaciones específicas detalladas por parte de la Oficina Internacional del Agua